

# Universal

SBC RU 530/00U

3

Instructions for use

**English 3**

Mode d'emploi

**Français 11**

Bedienungsanleitung

**Deutsch 19**

Gebruiksaanwijzing

**Nederlands 27**

Vejledning

**Dansk 35**

Bruksanvisning

**Svenska 43**

Bruksanvisning

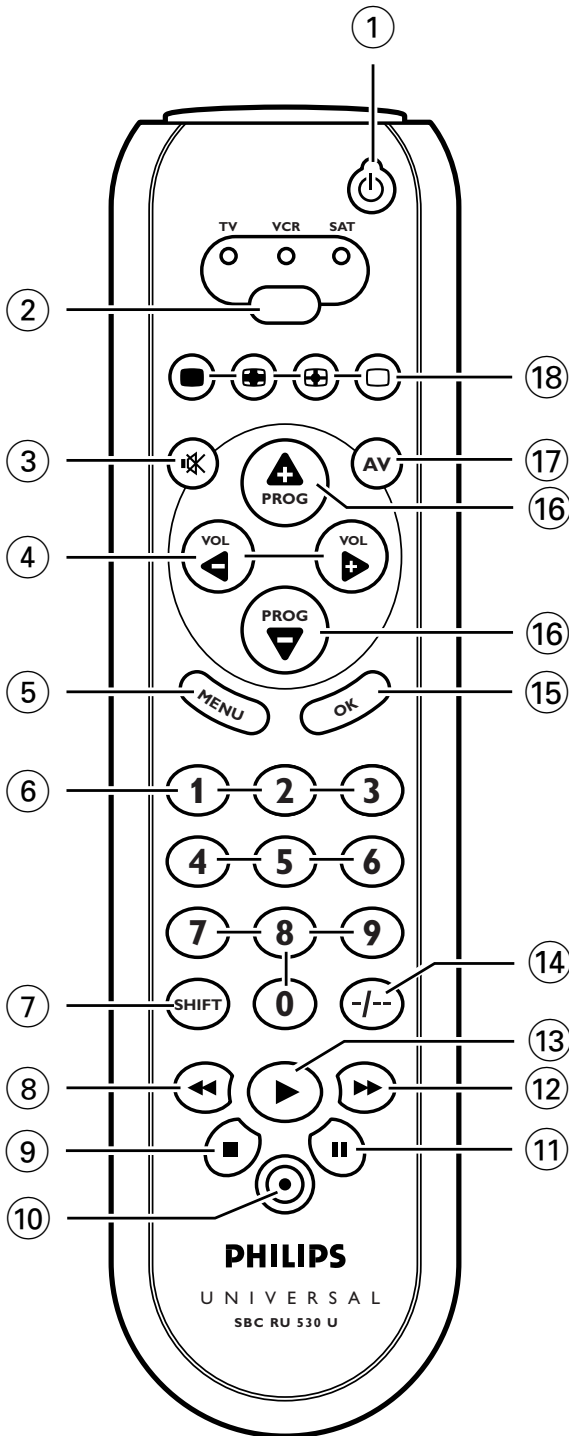
**Norsk 51**

Käyttöohje

**Suomi 59**



# PHILIPS



## Gebraiksaanwijzing

### Inhoudsopgave

<b>1. Inleiding</b>	27
<b>2. Installeren van de afstandsbediening</b>	28-29
Inzetten van de batterijen	28
Testen van de afstandsbediening	28
Instellen van de afstandsbediening	29
Automatisch installen van de afstandsbediening	30
<b>3. Toetsen en functies</b>	31
<b>4. Extra mogelijkheden</b>	32-33
Aanpassen van de apparaatkeuze (Mode-selector)	32
Een functie toevoegen aan de afstandsbediening	33
Herstellen van de oorspronkelijke instellingen van de afstandsbediening	33
<b>5. Foutzoeklijst</b>	34
<b>6. Hulp nodig?</b>	34
Codelijst van alle merken / apparatuur	67-71

Nederlands

### 1. Inleiding

Gefeliciteerd met de aanschaf van deze Philips SBC RU530 universele afstandsbediening. Na het instellen van de afstandsbediening kunt u er maximaal 3 verschillende apparaten mee bedienen: een TV, een VCR en een satelliet- of kabeldecoder.

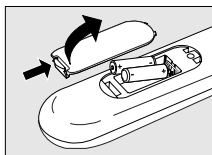
Informatie over het installeren van deze afstandsbediening vindt u in het hoofdstuk 'Installeren van de afstandsbediening'.

## Gebruiksaanwijzing

### 2. Installeren van de afstandsbediening

#### Inzetten van de batterijen

- 1 Duw het klepje in en schuif het in de richting van de pijl.
- 2 Installeer twee batterijen van het type R03, UM4 of AAA zoals aangegeven in het batterijvak.
- 3 Schuif het klepje terug en klik het vast.



#### Testen van de afstandsbediening

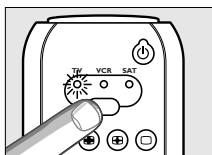
De afstandsbediening is voorbereid voor het bedienen van de meeste Philips apparatuur. Omdat de signalen van de RU530 per merk en zelfs per modelnummer kunnen verschillen is het verstandig te testen of uw apparatuur reageert op de RU530. In het onderstaande voorbeeld (tv) leest u hoe. De stappen kunt u herhalen voor andere apparatuur (VCR, satelliet- of kabeldecoder) die u met de RU530 wilt bedienen.

Voorbeeld tv:

- 1 Zet de tv handmatig aan of gebruik hiervoor de originele afstandsbediening. Stem af op kanaal 1.

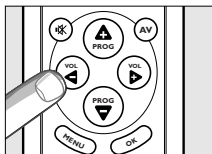
- 2 Gebruik de Mode-selector van de RU530 om TV te kiezen. Druk op de toets tot de groene LED onder TV in het selector-venster gaat branden.

*Als er geen groen lampje brandt, controleer dan of de batterijen goed zijn geplaatst (zie 'Inzetten van de batterijen').*



- 3 Controleer of alle toetsen werken. Voor een overzicht van de toetsen en hun functies zie '3. Toetsen en functies'.

Reageert de tv naar behoren op alle toetscommando's dan is de RU530 klaar voor gebruik.



- **Reageert het apparaat helemaal niet of niet op alle toetscommando's, volg dan de instructies onder 'Instellen van de afstandsbediening'.**

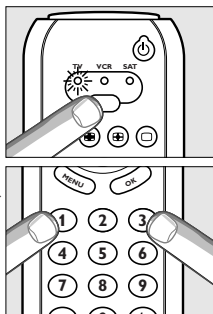
## Gebruiksaanwijzing

### Instellen van de afstandsbediening

Dit is alleen nodig wanneer uw apparatuur niet of slechts gedeeltelijk te bedienen is via de RU530. In dit geval kent de RU530 merk en/of model van uw apparatuur niet en dient u dit kenbaar te maken aan de RU530. In het onderstaande voorbeeld (tv) leest u hoe. De stappen kunt u herhalen voor andere apparatuur (VCR, satelliet- of kabeldecoder) die u met de RU530 wilt bedienen.

Voorbeeld tv:

- 1** Zet de tv handmatig aan of gebruik hiervoor de originele afstandsbediening. Stem af op kanaal 1.
- 2** Zoek het merk van uw tv op in de codelijst achterin deze gebruiksaanwijzing. Achter het merk staan één of meerdere viercijferige codes vermeld. Noteer de eerste code.  
*Let op! Er zijn afzonderlijke tabellen voor TV, VCR en SAT.  
Zorg ervoor dat u de codes uit de juiste tabel gebruikt.*
- 3** Selecteer tv met de Mode-toets.  
(Zie 'Testen van de afstandsbediening'.)



- 4** Houd de toetsen '1' en '3' tegelijkertijd drie seconden ingedrukt, tot de groene LED onder TV in het selectievenster twee keer knippert en dan blijft branden.
  - 5** Voer nu de bij stap 2 genoteerde code in met de numerieke toetsen.
    - Het groene lampje in het selector-venster knippert nu twee keer. Knippert het lampje één keer lang dan is de code niet goed ingevoerd of is een verkeerde code ingevoerd. Begin opnieuw vanaf stap 2.
  - 6** Richt de RU530 op de tv en controleer of dit naar behoren reageert.
    - Reageert de tv naar behoren op alle toetscommando's dan is de RU530 klaar voor gebruik. Vergeet niet uw code te noteren.
- **Reageert het apparaat helemaal niet of niet op alle toetscommando's, begin dan opnieuw vanaf stap 2 en probeer de volgende code uit de lijst.**

Nederlands

## Gebruiksaanwijzing

### Automatisch instellen van de afstandsbediening

Wanneer u de juiste code voor uw merk apparatuur niet kunt vinden, kunt u de afstandsbediening ook automatisch laten zoeken naar de juiste code.

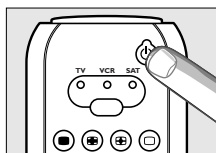
Voorbeeld tv:

- 1 Zorg dat de tv aan staat en selecteer met behulp van de originele afstandsbediening of met de knoppen op het toestel een kanaal (bijvoorbeeld kanaal 1). De RU530 zal namelijk het signaal 'tv uitschakelen' uitzenden voor alle tv modellen die in het geheugen zijn opgeslagen.
- Als u een videorecorder wilt bedienen, leg er dan eerst een band in en start het afspele.

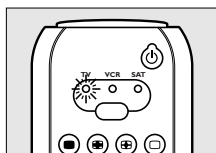
- 2 Houd daarna de toetsen 1 en 3 op de RU530 tegelijkertijd drie seconden ingedrukt, tot de groene LED onder TV in het selectievenster twee keer knippert en dan blijft branden.



- 3 Druk even op de Standby-toets van de RU530.

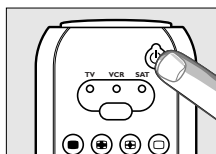


- De RU530 begint nu alle bekende 'tv uit'-signalen één voor één te versturen. Telkens als een code wordt verzonden, licht het groene lampje onder TV in het selectorvenster op.



- 4 Wanneer uw tv uitschakelt (stand-by), drukt u binnen 1 seconde twee keer op de standby-toets van de RU530, ter bevestiging.

- De RU530 heeft nu een code gevonden die werkt op uw tv.



- 5 Controleer of u alle functies van uw tv kunt bedienen met de RU530.

- **Is dit niet het geval, dan kunt u de automatische instelling opnieuw doen. De RU530 gaat dan verder met zoeken naar een code die misschien beter werkt.**

- Wanneer de RU530 alle codes heeft gestuurd, stopt het zoeken automatisch en stopt het groene lampje met knipperen.
- Automatisch programmeren van een TV duurt maximaal 5 minuten. Voor VCR duurt het 2 minuten en voor SAT 4 minuten.

## Gebruiksaanwijzing

**3. Toetsen en functies**

De afbeelding op pagina 3 geeft een overzicht van alle toetsen en hun functies.

- ① **Standby** . . . . . schakelt de modus TV,VCR of SAT in of uit.
- ② **Mode-selector** . . . . . kiest het apparaat dat u wilt bedienen:TV,VCR of SAT (satelliet/kabel).
- ③ **Mute** . . . . . onderdrukken van het tv-geluid.
- ④ **-VOL +** . . . . . regelen van het tv-volume.
- ⑤ **MENU** . . . . . in- en uitschakelen van het menu.
- ⑥ **Numerieke toetsen** . . . . . directe kanaalkeuze en overige functies.
- ⑦ **SHIFT** . . . . . voor extra functies.

Ingedrukt samen met een tweede toets, krijgt de tweede toets een andere functie. Bijvoorbeeld:

**SHIFT + PROG+**: 'menu omhoog'

**SHIFT + PROG-**: 'menu omlaag'

**SHIFT + VOL+**: 'menu naar rechts'

**SHIFT + VOL-**: 'menu naar links'

Probeer andere combinaties met de Shift-toets op uw apparatuur uit om erachter te komen welke functies beschikbaar zijn. Alleen functies die op de oorspronkelijke afstandsbediening beschikbaar waren, zijn toegankelijk.

- ⑧ **◀** . . . . . - rode teletekst-toets  
- terugspoelen (VCR)
- ⑨ **■** . . . . . - groene teletekst-toets  
- stoppen (VCR)
- ⑩ **●** . . . . . tv: P+P, voorgaand kanaal  
VCR: opnemen  
SAT: A/B
- ⑪ **||** . . . . . - gele teletekst-toets  
- pauze (VCR)
- ⑫ **▶▶** . . . . . - blauwe teletekst-toets  
- vooruitspoelen (VCR)
- ⑬ **▶** . . . . . - wit  
- index  
- afspelen (VCR)
- ⑭ **-/--** . . . . . kiezen tussen één- en tweecijferige kanaalnummers.
- ⑮ **OK** . . . . . bevestigen van uw keuze.
- ⑯ **- PROG +** . . . . . kiezen van een voorgaand- of volgend kanaal.
- ⑰ **AV** . . . . . schakelen tussen externe ingangen van uw apparatuur.
- ⑱ **☰ ☲ ☱ ☴ ☵** . . . . . tv: teletekst-toetsen  
SAT: teletekst, Info, Gids, Subtitle  
VCR: timer; Showview

Als u toets (↔) 'geheugen uit' gebruikt om naar de volgende teletekst-pagina op uw Philips tv te gaan, kunt u daarvoor toets Subtitle (ondertiteling) indrukken. Zie ook 'Foutzoeklijst'.

- **Reageert het apparaat helemaal niet of niet op alle toetscommando's, volg dan de instructies onder 'Instellen van de afstandsbediening'. Het is mogelijk dat u een andere code voor het apparaat moet ingeven.**

## Gebruiksaanwijzing

### 4. Extra mogelijkheden

#### Aanpassen van de apparaatkeuze (Mode-selector)

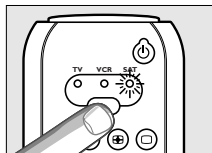
De RU530 is standaard ingesteld op het bedienen van TV, VCR en SAT/CBL (satelliet/kabel). Met de mode-selector kiest u het apparaat dat u wilt bedienen. Elke optie laat het bedienen van één apparaat toe.

Indien gewenst kunt u de keuzemogelijkheden van de mode-selector wijzigen.

Bijvoorbeeld omdat u een tweede tv wilt bedienen.

In het volgende voorbeeld ziet u hoe u de optie SAT geschikt maakt voor het bedienen van een tweede tv.

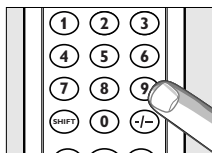
- 1 Zet de tweede tv aan.
- 2 Druk op de Mode Selector om SAT te kiezen.



- 3 Houd vervolgens de 1 en de 6 op de RU530 **gelijktijdig vijf seconden lang** ingedrukt, totdat het groene lampje onder SAT in het selector-venster oplicht.

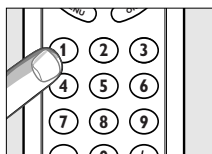


- 4 Druk achtereenvolgens de toetsen 9, 9 en 2 in.



- 5 Druk op de Mode Selector om tv te kiezen.
- 6 Druk toets 1 in.

– Het groene lampje onder SAT knippert twee keer. Via de optie Sat kunt u nu uw tweede tv bedienen.



- 7 Stel de RU530 in voor het bedienen van de tweede tv. Zie 'Instellen van de afstandsbediening'.

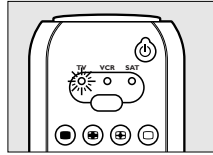


## Gebruiksaanwijzing

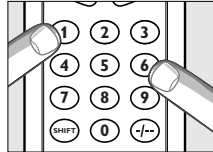
### Een functie toevoegen aan de afstandsbediening

Als u een functie wilt toevoegen aan de RU530 dan kunt u contact opnemen met de Philips-servicelijn voor Universele Afstandsbedieningen om de 3-cijferige code voor de extra functie op te vragen.

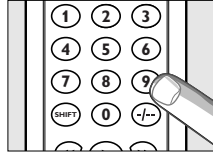
- 1 Kies met de Mode Selector het apparaat waarvoor u de functie wilt toevoegen.



- 2 Houd daarna de toetsen 1 en 6 op de RU530 **tegelijktijd vijf seconden** ingedrukt, tot de groene LED onder TV in het selectievenster twee keer knippert en dan blijft branden.



- 3 Druk achtereenvolgens de toetsen 9, 9 en 4 in.



- 4 Toets binnen dertig seconden de 3-cijferige code in die u gekregen heeft van de servicelijn.

- 5 Druk op de toets waaronder u de nieuwe functie wilt opslaan.

– Het lampje knippert twee keer.

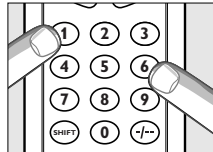
De extra functie is toegevoegd aan de RU530.

- Wilt u de functie onder Shift in combinatie met een andere toets opslaan, druk dan eerst op de Shift-toets en druk vervolgens op de gewenste functietoets.
- Voor het herstellen van de oorspronkelijke functie van de toets, zie 'Herstellen van de oorspronkelijke functies van uw afstandsbediening'.

Nederlands

### Herstellen van de oorspronkelijke functies van de afstandsbediening

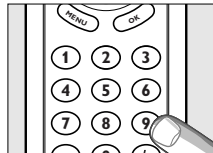
- 1 Houd de toetsen 1 en 6 op de RU530 **tegelijktijd vijf seconden** ingedrukt, tot de groene LED onder TV in het selectievenster twee keer knippert en dan blijft branden.



- 2 Druk achtereenvolgens de toetsen 9, 8 en 1 in.

– Het lampje knippert twee keer.

Alle oorspronkelijke functies zijn nu hersteld en eventuele extra functies zijn gewist.



## Gebruiksaanwijzing

### 5. Foutzoeklijst

- Probleem
- *Oplossing*
- Het apparaat dat u wilt bedienen reageert niet en het groene lampje knippert niet als u een knop indrukt.
- *Vervang de batterijen door twee nieuwe van 1,5 Volt, type R03, UM4 of AAA.*
- Het apparaat dat u wilt bedienen reageert niet maar het groene lampje knippert wel als u een toets indrukt.
- *Richt de RU530 op het apparaat en zorg ervoor dat er niets tussen de RU530 en het apparaat in de weg staat.*
- De RU530 voert opdrachten niet goed uit.
- *Misschien gebruikt u de verkeerde code. Probeer de RU530 opnieuw in te stellen met een andere code, die onder het merk van uw apparatuur staat, of stel opnieuw in voor automatisch zoeken om de juiste code te vinden. Reageert het toestel dan nog niet, bel dan de hulplijn.*
- U krijgt de teletekst-pagina's niet op uw scherm, terwijl u gewend was daarvoor knop (↔) te gebruiken.
- *Volg de instructies onder 'Installeren van de afstandsbediening' en druk bij stap 5 de toetsen 0, 0, 6 en 4 in. Druk op de OK-toets om Teletekst-pagina's te laten verschijnen.*
- De teletekst-toetsen werken niet.
- *Ga na of uw tv wel met teletekst is uitgerust.*
- U kunt teletekst niet uitschakelen.
- *Druk op de toets voor ondertiteling (□) om teletekst uit te schakelen.*
- U heeft problemen met de bediening van alle functies op uw apparaat.
- *De RU530 moet misschien worden aangepast aan het model van het apparaat. Bel hiervoor onze hulplijn.*
- Uw merk apparaat staat niet in de lijst met codes.
- *Probeer de RU530 automatisch in te stellen. Zie 'Automatisch instellen van de afstandsbediening'.*
- Geen enkele code werkt tijdens het handmatig instellen van de afstandsbediening.
- *Volg dan de instructies onder 'Automatisch instellen van de afstandsbediening'.*

### 6. Hulp nodig?

Als u vragen heeft over de RU530, bel dan onze speciale hulplijn. U vindt het nummer in de codelijst achter in deze handleiding.

Lees, voordat u belt, zorgvuldig deze handleiding. De meeste problemen kunt u zelf oplossen. Als u geen antwoord op uw vragen vindt, noteer dan de gegevens van uw apparatuur achterin de codelijst van deze handleiding. Hierdoor kunnen onze operators u sneller en gemakkelijker helpen. Zoek de nummers van de modellen op in de gebruiksaanwijzing bij de apparatuur of achter op uw apparatuur. Zorg ervoor dat u, als u onze hulplijn belt, uw apparatuur bij de hand hebt, zodat onze operators u kunnen helpen na te gaan of uw afstandsbediening goed werkt.

Het modelnummer van uw universele afstandsbediening van Philips is SBC RU530/00U.

Aankoopdatum: ...../...../.....  
(dag/maand/jaar)

## Codes

## TV

SETUP CODES FOR  
TELEVISION

ASA.....	0114, 0131	Dual Tec.....	0244
Admiral.....	0114, 0190	Dumont.....	0114, 0097, 0374
Adyson.....	0244	Elbe.....	0286
Akai.....	0388, 0378, 0235	Elin.....	0064, 0575
Akito.....	0299	Elite.....	0245, 0347
Akura.....	0245	Emerson.....	0114, 0388
Alba.....	0064, 0245, 0063, 0262, 0398	Erres.....	0064
Allorgan.....	0321	Expert.....	0233
Amplivision.....	0244, 0427	Ferguson.....	0100, 0265, 0136, 0314, 0362, 0064, 0370
Amstrad.....	0204, 0398, 0064, 0389	Fidelity.....	0243, 0388, 0571
Anitech.....	0103	Finlandia.....	0373, 0386, 0235
Arcam.....	0243, 0244	Finlux.....	0114, 0373, 0064, 0131, 0132, 0097, 0099, 0374
Asberg.....	0103	Firstline.....	0348, 0243, 0244, 0274, 0321
Asuka.....	0245	Fisher.....	0571, 0244, 0235, 0131, 0397, 0582
Atlantic.....	0233	Flint.....	0482
Audiosonic.....	0064, 0136	Formenti.....	0347, 0064, 0374, 0579, 0114
Autovox.....	0233, 0264, 0114, 0571, 0103, 0363	Frontech.....	0458, 0190, 0274, 0475
BPL.....	0309	Fujitsu.....	0099, 0233
BSR.....	0321	Funai.....	0321
BTC.....	0245	GBC.....	0579
Baird.....	0370	GEC.....	0070, 0099, 0064, 0244
Bang & Olufsen.....	0114	GPM.....	0245
Barco.....	0579	Geloso.....	0374
Basic Line.....	0245	Genexxa.....	0190, 0245
Baur.....	0064, 0539, 0388, 0037, 0376, 0571	GoldStar.....	0064, 0244, 0136, 0317
Beko.....	0513, 0397	Goodmans.....	0064, 0099, 0398, 0063, 0244, 0262, 0370, 0401
Beon.....	0064	Gorenje.....	0397
Binatone.....	0244	Graetz.....	0388, 0374, 0190
Blaupunkt.....	0354, 0355, 0218	Granada.....	0386, 0064, 0099, 0235, 0378, 0244, 0366
Blue Sky.....	0245	Grandin.....	0309
Blue Star.....	0309	Grundig.....	0097, 0218, 0264, 0514, 0583
Bondstec.....	0274	HCM.....	0309
Boots.....	0244	Hanseatic.....	0388, 0064, 0347, 0455, 0571, 0583
Brandt.....	0360, 0223, 0136, 0362	Havermy.....	0120
Brionvega.....	0114, 0389	Hinari.....	0063, 0064, 0245
Britannia.....	0243	Hisawa.....	0309, 0427, 0482
Bruns.....	0114	Hitachi.....	0190, 0252, 0070, 0376, 0383, 0136, 0071, 0244, 0063, 0223, 0132, 0374, 0575
Bush.....	0064, 0398, 0245, 0376, 0579, 0063, 0299, 0309, 0321, 0401	Huanyu.....	0243, 0401
CGE.....	0111, 0274, 0103, 0579	Hypson.....	0064, 0309
CS Electronics.....	0243	ICE.....	0244, 0398
CTC.....	0274	ICeS.....	0245
Carrefour.....	0063	ITC.....	0579
Cathay.....	0064	ITS.....	0398
Centurion.....	0064	ITT.....	0374, 0388, 0378, 0190, 0571, 0575
Century.....	0114	Imperial.....	0274, 0111, 0445, 0579, 0103, 0397
Clarivox.....	0064	Indesit.....	0264
Clatronic.....	0103, 0274, 0397	Indiana.....	0064
Condor.....	0347, 0397	Ingelen.....	0190
Contec.....	0063, 0243	Inno Hit.....	0099
Continental Edison.....	0223, 0360, 0426	Interfunk.....	0064, 0388, 0539, 0190, 0274
Crosley.....	0111, 0114, 0103, 0374	Intervision.....	0064, 0129, 0244
Crown.....	0397, 0064, 0103, 0445	Isukai.....	0245
Crystal.....	0458	JVC.....	0080, 0121, 0063, 0398, 0633, 0680
Cybertron.....	0245		
Daewoo.....	0401, 0064		
Dainichi.....	0245		
Dansai.....	0064		
De Graaf.....	0235, 0575		
Decca.....	0064, 0099, 0299		
Dixi.....	0064		
Dual.....	0363, 0379, 0571		

TV

CODELIST

## Codes

## TV

TV

Kaisui .....	0245, 0244, 0243, 0309	Panasonic .....	0253, 0153, 0677,
Kapsch .....	0190, 0233	.....	0264, 0301, 0190,
Kathrein .....	0583	.....	0267, 0374, 0394
Kendo .....	0064, 0262, 0389	Pathe Cinema .....	0347, 0265,
Kennedy .....	0579	.....	0243, 0579
Kingsley .....	0243	Pathe Marconi.....	0223, 0360
Kneissel .....	0286, 0462	Perdio .....	0347
Korpel .....	0064	Philco .....	0114, 0111,
Korting .....	0114	.....	0274, 0579, 0103
LG .....	0064	Philex .....	0378
Leyco .....	0099, 0064, 0321	Philips.....	0064, 0583, 0359,
Liesenk & Tter .....	0064	.....	0350, 0070, 0114,
Loewe .....	0539, 0114, 0102, 0316	.....	0401, 0632, 0856
Luma .....	0233, 0332	Phoenix.....	0114
Luxor .....	0264, 0388,	Phonola .....	0064, 0114
.....	0384, 0376, 0383	Pioneer .....	0136, 0314, 0190
M Electronic.....	0373, 0132, 0131,	Profex .....	0103, 0388
.....	0244, 0064, 0136,	Proline .....	0348
.....	0190, 0314, 0401, 0507	Protech.....	0064, 0129, 0458, 0244,
MTC .....	0376, 0539	.....	0274, 0364, 0445, 0579
Magnadyne.....	0114, 0374,	Quelle.....	0064, 0097, 0539, 0037,
.....	0129, 0274, 0571	.....	0111, 0038, 0354, 0388,
Magnaфон.....	0129, 0103	.....	0579, 0131, 0355, 0571
Manesth.....	0347, 0244, 0262	Questa .....	0063
Marantz .....	0064, 0583	R-Line .....	0064
Marelli .....	0114	RBM .....	0097
Mark .....	0064	RFT .....	0455, 0114
Matsui .....	0262, 0064, 0204,	Radiola .....	0064, 0350
.....	0235, 0244, 0398,	Radiomarelli .....	0114
.....	0571, 0038, 0062, 0063,	Rank Arena .....	0063
.....	0099, 0299, 0321, 0514	Rediffusion .....	0388, 0378
McMichael .....	0070	Revox .....	0064
Mediator .....	0064	Rex .....	0332, 0233, 0190, 0286
Memphis .....	0364	Roadstar .....	0245, 0445
Metz .....	0302, 0266, 0114, 0394	SBR .....	0064, 0070
Minerva .....	0514, 0097, 0264	SEG .....	0244, 0063, 0103, 0579
Mitsubishi .....	0063, 0539,	SEI .....	0571, 0129, 0374,
.....	0135, 0114, 0264	.....	0037, 0114, 0204, 0321
Mivar .....	0317, 0318,	Saba .....	0136, 0370,
.....	0243, 0319, 0636	.....	0114, 0190, 0223,
Motion .....	0103	.....	0314, 0362, 0102, 0374
Multitech .....	0103, 0129, 0243	Saccs .....	0265
Myryad .....	0583	Saisho .....	0038, 0204,
NEC .....	0197	.....	0571, 0262, 0458
NEI .....	0064, 0364, 0458	Salora .....	0388, 0376, 0575,
National .....	0264	.....	0190, 0383, 0386
Neckermann .....	0376, 0064,	Sambers .....	0129, 0103
.....	0114, 0583, 0218	Samsung .....	0064, 0244,
Nicam .....	0571	.....	0317, 0397, 0583
Nikkai .....	0064, 0062, 0245,	Sandra .....	0243
.....	0364, 0099, 0243	Sanyo .....	0063, 0235, 0038,
Noblisko .....	0103, 0129	.....	0099, 0131, 0366
Nokia .....	0507, 0575,	Schaub Lorenz .....	0388, 0374
.....	0388, 0500, 0633	Schneider .....	0064, 0363, 0350, 0571,
Nordmende .....	0223, 0136,	.....	0245, 0274, 0379, 0398
.....	0370, 0314	Seleco .....	0233, 0286,
Oceanic .....	0388, 0374, 0190	.....	0190, 0332, 0389
Orion .....	0204, 0321, 0262,	Sentra .....	0062
.....	0571, 0064, 0347, 0348	Sharp .....	0120, 0063
Osaki .....	0099, 0244, 0245	Shorai .....	0321
Oso .....	0245	Siarem .....	0114, 0129, 0374
Osume .....	0099	Siemens .....	0354, 0218,
Otto Versand .....	0064, 0370, 0539,	.....	0355, 0064, 0374
.....	0374, 0376, 0037,	Silver .....	0063
.....	0063, 0218, 0244,	Singer .....	0114
.....	0347, 0579, 0583	Sinudyne.....	0571, 0129, 0037, 0114,
Palladium .....	0397, 0445	.....	0204, 0262, 0321, 0374
Panama .....	0244	Skantic .....	0384, 0383
.....		Solavox .....	0378, 0190

CODELIST

Sonitron .....0235  
 Sonoko .....0064  
 Sonolor.....0190, 0235  
 Sontec.....0064  
 Sony .....0038, 0037, 0063, 0256  
 Soundwave.....0064, 0445  
 Standard.....0244, 0245  
 Stern .....0233, 0190, 0286, 0332  
 Sunkai.....0321, 0348  
 Susumu.....0245  
 Sysline.....0064  
 Tandy.....0190, 0245, 0099, 0244  
 Tashiko.....0063, 0070, 0244, 0386  
 Tatung.....0099, 0244, 0064  
 Teac.....0064  
 Tec.....0579, 0244, 0274  
 Technema.....0347  
 Technics.....0677  
 Teleavia.....0360, 0370  
 Telefunken.....0370, 0136, 0128,  
 .....0652, 0111, 0362  
 Telemeister.....0347  
 Teleton.....0233, 0063, 0244, 0376  
 Tensai.....0245, 0321, 0347  
 Texit.....0243, 0245  
 Thomson.....0370, 0136, 0360,  
 .....0223, 0314, 0652,  
 .....0264, 0426, 0376  
 Thorn.....0064, 0062, 0580, 0099,  
 .....0111, 0131, 0370, 0388, 0539  
 Thorn-Ferguson.....0370  
 Tomashi.....0309  
 Toshiba.....0062, 0580,  
 .....0063, 0270, 0097  
 Towada.....0579  
 Triumph.....0204, 0270  
 Uher.....0233, 0347  
 Ultravox.....0129, 0378  
 Universum.....0132, 0373, 0064, 0579,  
 .....0131, 0397, 0448, 0519  
 Vestel.....0064  
 Videosat.....0274  
 Videotechnic.....0244  
 Vision.....0347  
 Voxson.....0114, 0190  
 Waltham.....0383, 0244  
 Watson.....0347, 0064  
 Watt Radio.....0129, 0571, 0579  
 Wega.....0114, 0063  
 White Westinghouse.....0347,  
 .....0064, 0243  
 Yoko.....0244, 0064, 0458  
 Zanussi.....0332, 0233

## SETUP CODES FOR VCR

ASA.....0108, 0064  
 Aiwa.....0334, 0027  
 Akai.....0133, 0342, 0080, 0068  
 Akiba.....0099  
 Alba.....0047, 0305,  
 .....0099, 0236, 0342  
 Ambassador.....0047  
 Amstrad.....0027  
 Anitech.....0099  
 Asuka.....0064  
 Baird.....0131, 0027, 0068, 0134  
 Basic Line.....0305, 0047, 0099  
 Blaupunkt.....0253, 0189,  
 .....0061, 0254, 0430  
 Brandt.....0520, 0347  
 Brandt Electronic.....0068  
 Bush.....0099, 0236, 0305  
 CGE.....0027  
 Catron.....0047  
 Cimline.....0099  
 Clatronic.....0047  
 Condor.....0047  
 Crown.....0047, 0099, 0305  
 Cyrus.....0108  
 Daewoo.....0305, 0047  
 Dansai.....0099  
 De Graaf.....0069, 0193  
 Decca.....0027, 0108  
 Denon.....0069  
 Dual.....0068  
 Dumont.....0108, 0027, 0131  
 ESC.....0267, 0305  
 Elcotech.....0099  
 Ferguson.....0347, 0134, 0068, 0520  
 Fidelity.....0027  
 Finlandia.....0108, 0131  
 Finlux.....0069, 0108, 0027, 0131  
 Firstline.....0099, 0064,  
 .....0070, 0072, 0236  
 Fisher.....0073, 0081, 0131  
 Frontech.....0047  
 Funai.....0027  
 GEC.....0108  
 General.....0047  
 GoldHand.....0099  
 GoldStar.....0064  
 Goodmans.....0099, 0305, 0027,  
 .....0047, 0064, 0430  
 Graetz.....0131, 0068, 0267  
 Granada.....0108, 0073, 0131  
 Grandin.....0027, 0064, 0099  
 Grundig.....0374, 0034, 0376,  
 .....0108, 0430, 0099, 0253  
 HCM.....0099  
 Hanseatic.....0064  
 Hinari.....0099, 0031, 0235, 0267  
 Hitachi.....0069, 0193, 0068,  
 .....0267, 0027, 0031  
 Hypson.....0099  
 ITT.....0131, 0133, 0411,  
 .....0068, 0073, 0267  
 ITV.....0047, 0064, 0305  
 Imperial.....0027  
 Ingersol.....0031  
 Interfunk.....0108  
 JVC.....0068, 0094,  
 .....0411, 0035, 0233

## Codes

## VCR / SAT

Kaisui .....	0099	Sentra.....	0047
Kendo .....	0133, 0236	Sharp.....	0075
Kenwood.....	0068	Shintom.....	0099, 0131
Korpel.....	0099	Shorai.....	0031
Lenco.....	0305	Siemens.....	0131, 0064, 0081, 0108
Leyco.....	0099	Silva.....	0064
Loewe.....	0108, 0189, 0031, 0064	Singer.....	0072
Logik.....	0031, 0267	Sinudyne.....	0031, 0108
Luxor.....	0073, 0133,	Solavox.....	0047
.....	0070, 0075, 0131	Sonolor.....	0073
M Electronic.....	0027	Sontec.....	0064
Manesth.....	0072, 0099	Sony.....	0061, 0059, 0038
Marantz.....	0108	Sunstar.....	0027
Matsui.....	0236, 0031,	Suntronic.....	0027
.....	0063, 0115, 0235	Tashiko.....	0027
Memorex.....	0131, 0027, 0064, 0073	Tatung.....	0108, 0027, 0068
Memphis.....	0099	Tec.....	0047
Metz.....	0374, 0064, 0189, 0254	Technics.....	0189, 0253
Mitsubishi.....	0070, 0094, 0108	Teleavia.....	0068, 0520
Multitech.....	0027, 0099	Telefunken.....	0068, 0520,
Murphy.....	0027	.....	0411, 0347, 0521
Myryad.....	0108	Tenosal.....	0099
NEC.....	0068, 0094	Tensai.....	0027, 0349
Neckermann.....	0108	Thomson.....	0068, 0411, 0521,
Nesco.....	0099	.....	0094, 0347, 0520
Nokia.....	0131, 0133,	Thorn.....	0068, 0063, 0131
.....	0068, 0073, 0267	Toshiba.....	0072, 0068,
Nordmende.....	0068, 0411,	.....	0411, 0070, 0108
.....	0521, 0347	Towada.....	0349
Oceanic.....	0027, 0068	Triumph.....	0235
Okano.....	0342	Uher.....	0267
Orion.....	0235, 0236,	Universum.....	0027, 0108,
.....	0031, 0063, 0115	.....	0133, 0064, 0267
Osaki.....	0027, 0064, 0099	Videomagic.....	0064
Otto Versand.....	0108	Villain.....	0027
Palladium.....	0064, 0068, 0099	Yamishi.....	0099
Panasonic.....	0253, 0189, 0254	Yokan.....	0099
Pathe Cinema.....	0063	Yoko.....	0267, 0047
Pathe Marconi.....	0068		
Pentax.....	0069		
Perdio.....	0027		
Philips.....	0108, 0430, 0411		
Phonola.....	0108		
Pioneer.....	0108, 0094		
Portland.....	0047		
Profex.....	0349		
Profitronic.....	0267		
Proline.....	0027		
Pye.....	0108		
Quartz.....	0073		
Quelle.....	0108		
RFT.....	0430		
Radiola.....	0108		
Rex.....	0068, 0411		
Roadstar.....	0064, 0099, 0267, 0305		
SBR.....	0108		
SEG.....	0267, 0349		
SEI.....	0031, 0108		
Saba.....	0068, 0411,		
.....	0521, 0233, 0347		
Saisho.....	0236, 0031,		
.....	0063, 0115, 0235		
Salora.....	0073, 0070, 0133		
Samsung.....	0267, 0459		
Sansui.....	0068, 0094		
Sanyo.....	0073, 0131		
Schaub Lorenz.....	0027, 0068, 0131		
Schneider.....	0108, 0027, 0099		
Seleco.....	0068		

## SETUP CODES FOR SATELLITE

Akai.....	0542
Alba.....	0482, 0389, 0542
Amstrad.....	0488, 0279, 0372, 0874
Ankaro.....	0740, 0396
Armstrong.....	0270
Astra.....	0135, 0566
Astro.....	0200, 0385, 0547
Avalon.....	0423
Axis.....	0396
BT.....	0695, 0542, 0737
Best.....	0396
Blaupunkt.....	0200
Boca.....	0270
British Sky Broadcasting.....	0874
CNT.....	0547
Cambridge.....	0542
Canal Digital.....	0880
Canal Satellite.....	0880
Canal+.....	0880
Channel Master.....	0389
CityCom.....	0845, 0421
Connexions.....	0423
Crown.....	0270
Cyrus.....	0227
DDC.....	0389
DNT.....	0423, 0227
Distratel.....	0912

## Codes

## SAT / CABLE

Echostar.....	0898, 0740, 0423, 0880	Radiola.....	0227
Eurodec.....	0551	Radix.....	0423
FTE.....	0358	SAT.....	0488
Ferguson.....	0363	SEG.....	0396, 0566
Fidelity.....	0279	SKY.....	0883
Finlux.....	0135, 0482	SM Electronic.....	0740
Fracarro.....	0898	Saba.....	0363, 0547, 0737, 0912
Fuba.....	0423, 0396	Sabre.....	0482
Galaxis.....	1138	Sagem.....	0847
Gardiner.....	0845	Salora.....	0135
Gold Box.....	0880	SatPartner.....	0547
Gooding.....	0598	Schneider.....	0832
Grandin.....	0872	Schwaiger.....	1138, 0421, 0531, 0579
Grundig.....	0200, 0874, 0166, 0777, 0598, 0832	Seemann.....	0423
Hirschmann.....	0200, 0423, 0600	Siemens.....	0200
Hitachi.....	0482	Skymaster.....	0655, 0740
Houston.....	0695	Smart.....	0159
Huth.....	0270	Sony.....	0874
ITT.....	0135	Strong.....	0159, 0906
InVideo.....	0898	Supernova.....	0914
Intervision.....	0619	TPS.....	0847
JOK.....	0737	Tantec.....	0363, 0482
JVC.....	0542, 0598	TechniSat.....	0289
Kathrein.....	0685, 0200, 0385, 0358, 0469, 0531, 0649, 0227, 0421, 1084	Teleka.....	0270
Kosmos.....	0358	Thomson.....	0880, 0482
Kreiselmeyer.....	0200	Tonna.....	0695
LaSAT.....	0547	Universum.....	0200, 0598
Lennox.....	0619	Ventana.....	0227
Lupus.....	0396	Wisi.....	0200, 0423, 0482
Luxor.....	0135, 0600	Zehnder.....	0358, 0579, 0845, 0547
Macab.....	0551, 0878	Zenith.....	0883
Manhattan.....	0547, 0619, 0482		
Marantz.....	0227		
Maspro.....	0777, 0363		
Matsui.....	0598		
MediaSat.....	0880		
Mediamarkt.....	0270		
Metronic.....	0740		
Micro Technology.....	0566		
Minerva.....	0598		
Morgan's.....	0270, 0159		
Multichoice.....	0906		
Multistar.....	0358		
Myryad.....	0227		
Nikko.....	0740		
Nokia.....	0135, 0600, 0900, 1050, 0482		
Nordmende.....	0389		
Pace.....	0482, 0268, 0818, 0363, 0524, 0914, 0747, 0822, 0874		
Palladium.....	0598		
Panasat.....	0906		
Panasonic.....	0874		
Panda.....	0482		
Patriot.....	0542		
Philips.....	0227, 0880, 0160, 0126, 0319, 0482, 0777, 0832, 0161, 0598, 0737		
Phonotrend.....	0619, 0815		
Pioneer.....	0880		
Polytron.....	0421		
Preisner.....	0159, 0289		
Promax.....	0482		
Quadral.....	0389, 0655		
RFT.....	0227		

CABLE

## SETUP CODES FOR CABLE

Birmingham Cable	Communications.....	0303
British Telecom.....	0030	
Filmnet.....	0470	
HyperVision.....	0646	
Jerrold.....	0303, 0030	
MINet.....	0470	
Nokia.....	0708	
Noos.....	0844	
PVP Stereo Visual Matrix.....	0030	
Philips.....	0646	
Sagem.....	0844	
Scientific Atlanta.....	0304, 0035	
Supercable.....	0303	
Tele+1.....	0470	
Torx.....	0030	
United Cable.....	0030	

CODELIST

**Guarantee  
certificate  
Certificat de  
garantie  
Garantiebewijs  
Záruční list**

**Garantieschein  
Certificado de  
garantía  
Certificato di  
garanzia  
Karta  
gwarancyjna**

**Certificado de  
garantia  
Garantibevis  
Takuutodistus  
Εγγύηση  
Гарантия**

<b>1</b>	year	warranty	anno	garanzia
	année	garantie	ano	garantia
	jaar	garantie	år	garanti
	Jahr	Garantie	vuosi	takuu
	año	garantía	χρόνος	εγγύηση
	rok	gwarancyjna	год	гарантия

Type: \_\_\_\_\_

Serial nr.: \_\_\_\_\_

Date of purchase - Date d'achat - Koopdatum - Kaufdatum -  
Fecha de compra - Data di acquisto - Data da compra - Inköpsdat -  
Køpedatum - Kjøpedato - Ostopäivä - Ημερομηνία αγοράς -  
Datum nákupu - Data zakupu - Дата приобретения

\_\_\_\_\_ 20 \_\_\_\_\_

Dealer's name, address and signature

Nom, adresse et signature du revendeur

Naam, adres en handtekening v.d. verkoper

Name, Anschrift und Unterschrift des Händlers

Nombre, dirección y firma del distribuidor

Nome, indirizzo e firma del fornitore

Nome, endereço e assinatura da loja

Återförsäljarens namn, adress och namnteckning

Forhandlerens navn, adresse og underskrift

Myyjän nimi, osoite ja allekirjoitus

Jméno prodejce, adresa a podpis

Nazwa, adres punktu sprzedaży i podpis sprzedawcy

Jméno prodejce, adresa a podpis

Όνοματεπώνυμο, διεύθυνση και υπογραφή του εμπ. προμηθευτή



**PHILIPS**